

第17届中国上海国际艺术节特别报道

『艺术天空』中你我共翱翔

第十七届中国上海国际艺术节昨天圆满落幕



本报讯(首席记者 朱光)昨晚,在俄罗斯马林斯基剧院的芭蕾舞剧《舞姬》的绝美呈现中,历时一个月的第17届中国上海国际艺术节在东方艺术中心落下帷幕。艺术节组委会副主任、文化部副部长丁伟致辞并宣布本届艺术节圆满闭幕。艺术节组委会副主任、市委常委、宣传部部长董云虎致辞。市人大常委会副主任钟燕群、市政协副主席方惠萍等领导,以及中外各界人士出席了闭幕式。

由俄罗斯马林斯基剧院芭蕾舞团演出、同剧院交响乐团伴奏的芭蕾舞剧《舞姬》,改编自印度梵剧《沙恭达罗》,俄罗斯芭蕾舞的“母体”——《天鹅湖》《吉赛尔》等后来蜚声全球的芭蕾舞剧,都不同程度地借鉴了其中的片段。因此,熟悉芭蕾舞剧的观众既感到熟悉又感到新鲜。

在为期32天的城市文化盛会里,名家名团荟萃,票房几乎爆棚,艺术家与观众一起点亮了“艺术天空”。来自55个国家和地区内27个省市自治区及港澳台地区的近5万名艺术工作者相约申城,各类活动共吸引420多万人次参与。舞台演出共计46台剧目93场,15万观众走进剧场,平均出票率和上座率超过9成。音乐剧《犹太人在上海》、舞剧《十面埋伏》、大师版《牡丹亭》、帕尔曼独奏音乐会、马林斯基剧院芭蕾舞团《舞姬》等21部剧目出票率达100%,多台演出加场加座。今年共有11项展(博)览项目,吸引超过65万人观摩。

本届艺术节“艺术天空”户外系列演出共献演49台91场,另有市民风采展示502场,共250多万人次到场观看。举办4年的“扶持青年艺术家计划暨青年艺术创作周”共带来14部委约作品、100多场邀约演出,50多项大师讲座、工作坊、展览等文化活动,吸引观众10万多人次。艺术节今年新创设的艺术教育板块,共举办50多项近百场进入社区、商圈、剧院和学校活动,吸引近20万人次参与。

西藏文化周、印度文化周、无锡分会场、上海魔术节、宝山民间艺术节、朱家角水乡音乐节、上海喜剧节等一批节中节活动,共吸引60余万人次参与,使艺术节真正成为了“艺术的盛会、人民大众的节日”。

优雅,在神秘中缓缓释放

——昨观马林斯基剧院芭蕾舞团演出的《舞姬》

艺术节·看点咯

提及“舞姬”,率先进入人们脑海的或许是川端康成同名小说中的人物,而其实,在东方古国印度也有类似舞者,她们一般是女子,专门在祭祀仪式上用舞蹈来取悦神灵。昨晚,有“芭蕾航母”之称的俄罗斯马林斯基剧院芭蕾舞团,在上海东方艺术中心展现了一场讲述“舞姬”故事的芭蕾盛宴,神秘古老的东方文化加上原汁原味的俄式芭蕾,为本届中国上海国际艺术节画上了完美的句号。

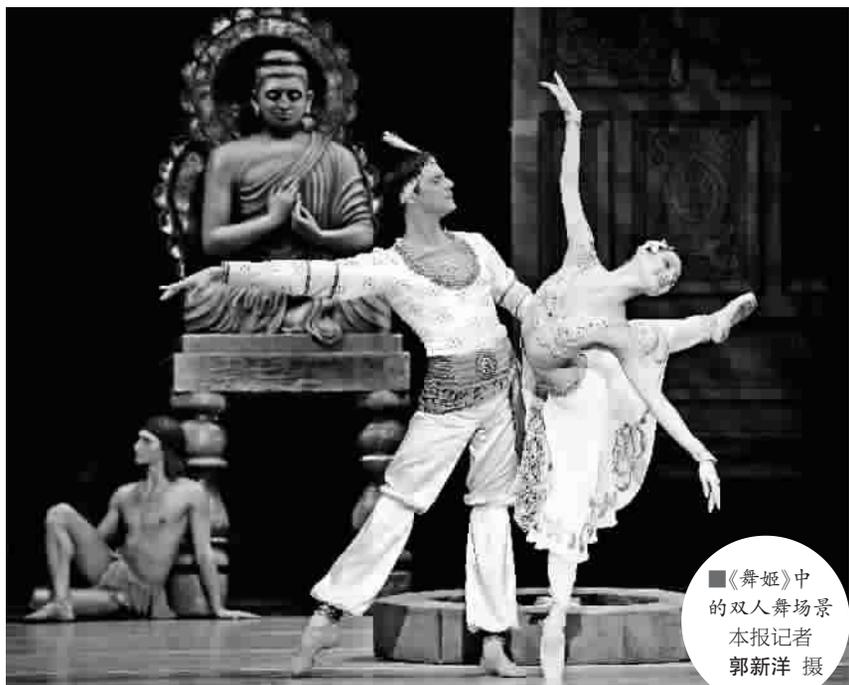
舞段华彩

舞剧《舞姬》创作于19世纪,是俄罗斯古典芭蕾最辉煌时期的代表作之一,比《天鹅湖》的历史还要悠久。故事发生在一座印度神庙中,舞姬尼基雅与军官索乐尔一见钟情,但索乐尔之前已与公主订下婚约。公主得知此事后,设计让尼基雅被毒蛇咬伤。奄奄一息的尼基雅因为索乐尔的懦弱和背叛,拒绝服用解药。死后,她来到爱人的梦中与之相会……

昨晚的演出,开场即呈现出浓烈的异域风情,武士和舞姬碰撞出一见钟情的火花。此后的几幕,公主的嫉妒、武士的背叛、舞姬的绝望,不仅剧情丰满复杂,还展现了高难的技术,其中“定情双人舞”“幻影大双人舞”“铜偶之舞”等都是极具代表性的舞段。由30多位舞者完成的“幽灵王国”群舞,是全剧的华彩部分:公主设计杀死舞姬后,悲痛的武士在梦中看到身穿白色舞裙、肩披白纱的“幽灵”一个接一个地从舞台后缓慢走出,整齐划一的步伐令观众爆发出热烈的掌声。

舞美神秘

《舞姬》的编导,就是将芭蕾带向最辉煌时期的“古典芭蕾之父”马利乌斯·彼季帕。彼季帕出生于法国,深受欧洲东方文化热的影响,朦胧、素洁而又雅致的东方意象之美,被他灌注在了自己的舞蹈创作之中。如《舞姬》,就将精致的古典芭蕾语言与神秘的东方动作



《舞姬》中的双人舞场景
本报记者 郭新洋 摄

美学相结合,剧中著名的“蛇舞”段落,借用并发挥了印度手势舞蹈的魅力,将尼基雅绝望、悲伤的心情刻画得入木三分。

由于故事背景是神秘的东方,因而舞剧中舞者们的服装色彩鲜艳,设计独特,颇有异域情调。幽静的神庙、奢华的宫殿、热闹的庆典带给观众恢弘唯美的视觉感受,身披轻纱、身姿优美的舞姬更是令人无法移开视线,印度“婆罗多”的优雅举止与舞蹈融合得丝丝入扣、恰到好处。《舞姬》的配乐也极为优美,芭蕾作曲家明库斯的旋律流畅多彩,悠扬的曲调久久萦绕在观众的耳际。

技巧高难

由于《舞姬》情节紧凑,独舞与群舞的难度都很大,一百多年来,它一直被作为优秀芭蕾舞团的试金石。与其他芭蕾舞剧相比,《舞姬》

只有3幕,并不算太长,但因为舞蹈强度非常大,而且剧情复杂丰富,对演员的体力和综合素质要求很高。例如第三幕中,尼基雅与索乐尔梦中相会的“幽灵王国”不但有精彩的独舞,还有多人的群舞,群舞者的动作必须像一个人一样整齐划一。此外,索乐尔是一个虽优柔寡断却肯为爱情献身的人,他的情感变化因此极难表现。在剧中,他有一段时间较长、节奏极快的独舞,对舞者的体力和精力消耗巨大。

舞姬尼基雅是个情感十分丰富的角色,她外表刚强但内心柔弱。这个角色从一开场就站在舞台上,几乎在每一幕中都有表演,舞蹈分量很重。作为一名舞姬,这个角色要求舞者完全通过肢体语言来表达内心世界,尤其在“幽灵王国”场景中,舞姬已死,她的灵魂没有了喜怒哀乐,只能通过舞蹈与武士和观众交流,其难度可想而知。本报记者 张艺

圣彼得堡的马林斯基剧院,是俄罗斯文化的象征。剧院成立于1783年,前苏联时期,剧院以俄国革命领袖基洛夫命名,1990年恢复了它原来的皇家头衔——马林斯基。

马林斯基剧院拥有世界水准的独立交响乐团,被誉为“俄罗斯民族音乐之父”的格林

【相关链接】 马林斯基剧院

卡、“强力集团”成员鲍罗丁、柴可夫斯基、格拉祖诺夫、普罗科菲耶夫、肖斯塔科维奇等许多音乐大师的作品都曾首演于这个舞台。随着俄罗斯歌剧的繁荣发展,这里一跃成为世

界最重要的歌剧院。马林斯基芭蕾舞团是俄罗斯历史最悠久的芭蕾舞团。柴可夫斯基的三大芭蕾名作《天鹅湖》《睡美人》《胡桃夹子》均由其首演,世界芭蕾中心由此从法国转移到俄罗斯。这个舞台孕育诞生了一大批舞蹈、歌唱、演奏等艺术大家。 张艺



艺术节·图中事

刚从北京回 又在上海演 沪剧《邓世昌》亮相艺术节

本报讯(记者 王剑虹)上海沪剧院原创沪剧《邓世昌》赴京演出载誉归来,日前作为上海国际艺术节参演剧目亮相逸夫舞台。本月初,《邓世昌》随上海戏曲艺术中心赴京在梅兰芳大剧院上演,受到北京观众的好评。经多次修改打磨后,《邓世昌》日臻成熟,在北京演出谢幕时,掌声持续十多分钟。

《邓世昌》是上海沪剧院为纪念甲午战争爆发120周年和抗日战争胜利70周年而重点打造的精品剧目。该剧以甲午海战为背景,描述了邓世昌与刘步蟾、何如真、丁汝昌等众多人物的战友情、夫妻情、同僚情,着力颂扬敢于牺牲、国家利益至上的英雄主义情怀,呼唤发展科学技术以兴国力、强国梦、强军梦。该剧汇聚了一流创作阵容,由著名导演陈薪伊执导,蒋东敏、庄一编剧,沪剧名角茅善玉、朱俭、李建华、钱思剑、凌月刚等出演。沪剧《邓世昌》尊重创作规律和剧种特色,着重情感渲染,追求艺术性与思想性的统一,在保留剧种特色基础上大胆创新,自首演以来,受到了沪剧观众尤其是大学生观众的追捧。

茅善玉(右)昨晚在剧中扮演何如真
本报记者 胡晓芒 摄